



## 3<sup>RD</sup> SUNDAY OF EASTER



He said to them, "These are my words that I spoke to you while I was still with you, that everything written about me in the law of Moses and in the prophets and psalms must be fulfilled ... You are witnesses of these things." - Lk 24:44, 48

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

©LPI



**April 14, 2024**

**TWO HOLY MARTYRS PARISH**  
ST. SYMPHOROSA † ST. RENE GOUPIL



## PASTORAL STAFF

Rev. Robert Regan  
PASTOR

Rev. Kevin Gregus  
ASSOCIATE PASTOR

Rev. Norman Trela  
RETIRED PRIEST

## PASTORS EMERITUS

Rev. Ted Bojczuk  
PASTOR EMERITUS

Rev. Peter Paurazas  
PASTOR EMERITUS

Rev. Idzi Stacherczak  
PASTOR EMERITUS

## PARISH STAFF

Ken Hilliard  
OPERATIONS DIRECTOR  
EXT. 222

Magdalan Koziar  
OFFICE & TUITION COORDINATOR  
EXT. 248

Irene Perconti  
ADMINISTRATIVE  
ASSISTANT EXT. 241

Peg Siebenaler  
FAITH FORMATION  
COORDINATOR EXT. 226

David Boyle  
MUSIC DIRECTOR EXT. 225

Dcn. Raul Duque  
PARISH ORGANIST

Mark Schusteric  
MAINTENANCE SUPERVISOR

Jacqueline Guerrero  
BULLETIN & GENERAL  
OFFICE ADMIN EXT. 221

## SCHOOL STAFF

Kathy Berry  
SCHOOL PRINCIPAL

Chris Garza  
ASSISTANT SCHOOL PRINCIPAL



Society of St. Vincent de Paul  
Chicago  
Building a Better Tomorrow for  
Those in Need

Contact the Two Holy Martyrs  
St. Vincent de Paul at (312) 316.3725

# WELCOME TO TWO HOLY MARTYRS PARISH MASS SCHEDULES

## ST. SYMPHOROSA

6135 S. Austin Avenue  
Chicago, IL 60638

### SUNDAY MASS

9 AM | 12 PM

### MONDAY — SATURDAY MASS

8 AM mass is held during:

February | April | June  
August | October | December

### RECONCILIATION

TUESDAYS | 6 PM—7 PM

## ST. RENE GOUPIL

6949 W. 63rd Place  
Chicago, IL 60638

### SUNDAY MASS

7:30 AM | 10:30 AM

### MONDAY — SATURDAY MASS

8 AM mass is held during:

January | March | May  
July | September | November

### SATURDAY VIGIL

4 PM

### RECONCILIATION


SATURDAYS | 3 PM—3:45 PM


*All are welcome to join in praying the Rosary after 8 AM mass Monday through  
Saturday! Come meditate on Christ with us!*


## PARISH OFFICE

6135 S. Austin Avenue  
Chicago, IL 60638

*Located on Austin between  
the school and church buildings*

 773.767.1523

 [www.twoholymartyrs.org](http://www.twoholymartyrs.org)

 [info@twoholymartyrs.org](mailto:info@twoholymartyrs.org)

MONDAY—FRIDAY

9 AM—4 PM

SATURDAY

9 AM — 12 PM

## PARKING AND SAFETY REMINDER

The safety of our parish community is important and must be taken into consideration at each gathering. Should serious medical or facility issues arise unexpectedly we must be prepared. We ask that you observe parking regulations on both campus locations, churches, loading zones, etc.

**PLEASE REFRAIN FROM PARKING IN THE FIRE LANES**

# FR. BOB'S WEEKLY BLOG



Before we exchange the sign of peace during Holy Mass, the priest prays the following words.

“Lord Jesus Christ, who said to your Apostles: ‘Peace be with you; my peace I give you.’”

Let’s take a moment and reflect. The Lord is NOT saying, “Find peace on your own.” Instead, he says, “My peace I give you.” The Prince of Peace is the source of authentic peace, and we must be plugged into the Source, and being “plugged in” to the Source means living in grace-filled relationship with Christ, who is the Son of God and Son of man; the Mediator between heaven and earth, and in his Person, the kingdom of heaven is at hand on earth.

The risen Christ addresses the first disciples in our Easter season gospel readings with “Peace be with you.”

These early disciples were still cowered in fear. They were in fear of the religious leaders of the day and the Roman leaders. They also lived with the realization that most of them had abandoned Jesus during his time of trial. Would he come back with vengeance?

No. Jesus would not return with vengeance. Instead, he greets them, “Peace be with you.” He returns as the risen Christ; his body now glorified. They are witnesses to his resurrection.

The truth of the resurrection amazes those first disciples, and it should amaze us today.

Last Monday, as I drove to Orland Park to do business, I drove during the height of the solar eclipse. What did I notice along the way? People looking up. People gathered. People getting out of themselves for a common interest.

I quickly scribbled down a homily idea on a note pad. It is the crucified and risen Jesus that is the Son who draws all humanity to himself. We’re invited to look up from our purely earthly interests to the Son. We do this individually but also communally as a human race. As we gather and look to the Son, we get out of ourselves (selfishness, pride) and look toward God and toward our brothers and sisters in the light of Christ.

We recall the words of the late Trappist monk Thomas Merton. He wrote, “We are not at peace with others because we are not at peace with ourselves, and we are not at peace with ourselves because we are not at peace with God.”

This means the God of human history that has slowly revealed himself in various covenants throughout salvation history; ultimately revealing himself in the Person of Jesus, the Christ. He is the long-awaited Messiah. He is the Savior of the world; ALL the world.

From John’s Gospel, chapter 12 -- “Now is the judgment of this world, now shall the ruler of this world be cast out; and when I am lifted up from the earth, will draw all men to myself.”

Jesus on the cross of Calvary is our salvation, the “our” meaning humanity. In Christ, we find our peace. In Christ, we find communion. In him, we find life; life now and eternal life.

Christ is not just another choice in some grand religious buffet. The Lord is quite clear when he says, “I am the way, and the truth, and the life; no one comes to the Father except through me.”

This isn’t a threat. Love me or else! It’s a divine summons of love from the One who is Love.

When we honestly and truly direct our gaze to the Son, we find ourselves grower closer to one another in the same common humanity the incarnate God shares with us. We lift our heads up from purely earthly concerns and allow ourselves to be guided daily in the ordinariness of life by the Love that transcends this world; a Love that

created this world; a Love that gives us the sun and the moon.

The name of Jesus has gone out to all nations. The Church is a mission. She shares the good news of salvation all the while attending to the needs of the poor, the hungry, the imprisoned, the sick, the homeless, etc. The “Why?” of our merciful actions has a name – Jesus, the Prince of Peace. Love is alive!

## Grand Raffle Tickets.

Please consider the current Grand Raffle as one of our parish main fundraisers of the year.

Tickets are available now in the Two Holy Martyrs office and can also be found in the narthex of each of our two parish churches. Buy them for yourself, or please take a stack of tickets and offer them to family, friends, and coworkers.

Although our Family Fest has been suspended, we still want to offer the Grand Raffle during the summer months.

While a parish relies heavily on weekly financial contributions, we also rely on occasional fundraisers throughout the year to help us stay as fiscally fit as we can be. Fundraisers like the Grand Raffle help us immensely.

Thank you for your continued generosity and your participation in our various fundraisers.

**Quote** -- “Never be in a hurry; do everything quietly and in a calm spirit. Do not lose your inner peace for anything whatsoever.” --  
**St. Francis de Sales**





# FR. KEVIN'S GREGORIAN RANTS

This is due to an option provided in the rubrics to insert either the saint of the day or the parish's patron saint in the section about our future hope of life with the angels and saints. This is the only eucharistic prayer that allows for this insertion.

This eucharistic prayer makes great emphasis on the Holy Spirit from the very beginning: "By the power and working of the Holy Spirit, you give life to all things and make them holy." There is clear and distinct epiclesis: "Therefore, O Lord, we humbly implore you: by the same Spirit graciously make holy these gifts we have brought to you for consecration."

This imparts the understanding that truly all three persons of the Trinity are present at the consecration. The sacrifice of the Son is being offered to the Father in the power of the Holy Spirit.

Following the words of institution, the prayer plainly states that the offering of the eucharist in the Mass is the highest form of worship and the way in which the Lord desires his people to receive his life within them. It states: "Look, we pray, upon the oblation of your Church and, recognizing the sacrificial Victim by whose death you willed to reconcile us to yourself." We are asking God to look at our offering as the same one Jesus commanded that we offer at the Last Supper. There is clear connection between the sacrifice of and by Jesus at Calvary and in his Body and Blood present on the altar.

In the interest of the uniting action of the Holy Spirit, the prayer mentions the entire Church gathered for the sacrifice, not only the clergy: "Be pleased to confirm in faith and charity your pilgrim Church on earth, with your servant N. our Pope and N. our Bishop, the Order of Bishops, all the clergy, and the entire people you have gained for your own." It also acknowledges that the Church is truly from heaven and is on its journey to return to heaven. Our permanent home is God's Kingdom, not the passing realities of the earth.

EPIII also provides a longer option for Masses for the Dead and funerals that mentions the deceased by name and speaks of the realities of the resurrection: "Grant that he/she who was united with your Son in a death like his, may also be one with him in his Resurrection." It also calls upon the consolation of those who mourn and who hope for their own resurrection and reunification with their deceased loved ones. Paired with the language of the Church being a pilgrim, EPIII really emphasizes the heavenly direction we are meant for.

Now that the Holy Week and Easter Triduum festivities have passed, we can return to our dive into the Eucharistic prayers. If you recall, the next one to discuss is EPIII. It begins with the same words as EPII, but instead of immediately calling for the descent of the Holy Spirit, it speaks of the totality of the sacrifice being offered: "You are indeed Holy, O Lord, and all you have created rightly gives you praise..."

EPIII was a new creation following the Second Vatican Council, though it borrowed from both the Roman Canon (EPI) and the anaphora of St. Hippolytus of Rome (the basis of EPII). It was intended as a "medium-length" prayer that could be used both on Sundays and weekdays.

The language of a "holy and living sacrifice" was taken from the anaphora of Theodore of Mopsuestia, a Greek theologian from the 400s.

Like EPII, it can be used with any preface. Many presiders opt for EPIII when there is a saint or martyr being honored on a memorial or feast day.





# For the week of:

April 13th - April 21st

## Saturday April 13th

04:00 PM | St. Rene Goupil | Presider: Fr. Bob

- ✠ Larry Piotrowski (Jeannie)
- ✠ Robert Compton (Wife Ellen)
- ✠ Thomas Murray (Family)
- ✠ Gerald Sears (Gregory Jackson & Family)
- ✠ Charles Volanti (Family)

## Sunday April 14th

7:30 AM | St. Rene Goupil | Presider: Fr. Kevin

- ✠ Vince Porcelli (Wife Judy)
- ✠ Rose Gurgone (Sunny & Cindy Conte)
- ✠ James O'Brien (O'Brien-Kenney Family)
- ✠ Rosemary Labno (Donna Holmes & Rita Silva)

9:00 AM | St. Symphorosa | Presider: Fr. Kevin

All Deceased Members of the Shilney Family (Mary Shilney)

- ✠ Rafael Alvarez (Family)
- ✠ Maureen Feeley-Balto (Arlene Scaletta)
- ✠ Virginia Pieczynski (Pat & Dennis Leahy)

10:30 AM | St. Rene Goupil | Presider: Fr. Bob

- ✠ Ken Jaros (John & Gloria Bodoki)
- ✠ Rita Tomczak (Katie Sigafoose)
- ✠ Ben P & Estelle Shafer (Ben & Judy Shafer)
- ✠ Andres Villes (Villes Family)

12:00 PM | St. Symphorosa | Presider: Fr. Bob

PRO POPULO

## Monday April 15th

08:00 AM | St. Symphorosa

Priest Vocation

## Tuesday April 16th

08:00 AM | St. Symphorosa

- ✠ Claude Wiatrak (wife Clara)
- ✠ Bruno Shotas (Nancy Shotas)
- ✠ Andre Villes (Villes Family)

## Wednesday April 17th

08:00 AM | St. Symphorosa

- ✠ Vince Porcelli (Wife Judy)

## Thursday April 18th

08:00 AM | St. Symphorosa

All Souls in Purgatory

## Friday April 19th

08:00 AM | St. Symphorosa

- ✠ Dexter Duck (Barbara Rendek)
- ✠ Kathy Arvetis (husband)

## Saturday April 20th

08:00 AM | St. Symphorosa | Presider: Fr. Bob

- ✠ Raymond Madej (Joseph & Nancy Polacek)
- Birthday Blessings for Nathan Battung (Rosario Battung)
- Health and Lord's Blessings for Olivia Estrada

04:00 PM | St. Rene Goupil | Presider: Fr. Bob

PRO POPULO

## Sunday April 21st

7:30 AM | St. Rene Goupil | Presider: Fr. Bob

- ✠ Vince Porcelli (Wife Judy)
- Prayers for Autumn Muhamed (Mary Sarlitto)
- 45th Anniversary Blessings for Pat & Jack Kenney (Family)

9:00 AM | St. Symphorosa | Presider: Fr. Bob

- ✠ Virginia Pieczynski (Pat & Dennis Leahy)
- ✠ Michael Trendle (Irene P)
- ✠ MaryAnn Larson (Pickle Ball Girls)
- ✠ Robert Dorencz (Rita & Ryan Lane)

10:30 AM | St. Rene Goupil | Presider: Fr. Bob

- ✠ Irene & Fidel Parra (Almendarez Family)
- ✠ Eddie Walsh (Murphy Family)
- ✠ Alice Tomczak (Robert & Sons)
- ✠ Cathy Gorman (Friend)

12:00 PM | St. Symphorosa | Presider: Fr. Bob

- ✠ Patrick Corbett (sister in law Ela)
- ✠ Rose Gurgone (Cathey & John Filetti)
- ✠ Charles McDermott (Family)
- ✠ Joanna & Karol Marzec (Ilona Szkodon)



*Presiders are subject to change without notice.*



**OUR SANCTUARY CANDLES**

BURNING BEFORE THE BLESSED SACRAMENT ARE OFFERED FOR THE FOLLOWING INTENTIONS FOR THE MONTH OF

**APRIL**

**VINCE PORCELLI & MARIA PORCELLI**  
For the repose of their souls, given by Family.

**GREG GASIOR**  
For the repose of his soul, given by Susan Gasior.

**RICH & MILLIE NEWTOFF**  
For the repose of their souls, given by Family.

In the lighting of candles, we remember and truly live the words of Our Lord: "I am the Light of the World." In the lighting of the sanctuary candles we honor a loved one, living or deceased.



**Please Join Us in Praying for the Sick**

- |                      |                       |                    |
|----------------------|-----------------------|--------------------|
| Arnold Adaska        | Natalie Lecompte      | Karen Singer       |
| Guadalupe Almendarez | Debbie Lipien         | Manuel Soto        |
| Sharon Arends        | Rosemary Litwin       | Shirley Tloczek    |
| Fr. Ted Bojczuk      | Joelee MacMaster      | Fr. Norm Trela     |
| Maxine Carey         | Rich Marcello         | Judith Webber      |
| Margaret Dalton      | Cathy Mazeika         | Beverly Zummerling |
| Joanne Gallas        | Clarence Oleszkiewicz |                    |
| Mitch Gallas         | Ramon Perez           |                    |
| Karen Holmes         | Ann Robertson         |                    |
| Joan Juris           | Michael Roman         |                    |
| Ron Kelly            | Adan Sanchez          |                    |
| Sharon Labiak        | Katrina Sigafosse     |                    |

Due to privacy laws, names may only be added by immediate family members. Please call the parish office to add or remove a name.



If we live, we live for the Lord, and if we die, we die for the Lord; so then, whether we live or die, we are the Lord's. - Romans 14:8

**Eternal Rest**

Michael Byrne  
Janis Marie

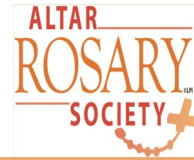


**Thank you for your generosity!**

PARISH OFFERTORY 4/07: \$9,956.61

Split the Pot Winning Envelope #: 66531: \$405.00

*To our registered parishioners, please remember a minimum of \$5 is required to participate.*



We will have our Bake Sale on April 13th and 14th after each Mass.

**SEE YOU THERE!!**



**SUPER SENIOR CLUB NEWS**

Our next meeting will be on Wednesday April 24th. **Doors open at 11:30am**, meeting convenes at 12pm(noon) in the St. Rene Narthex.

**SEE YOU THERE!!**



**Parking Notice for Parishioners**

Please refrain from parking on the north side of 63rd Place across from the St. Rene campus. The north curb is now Permit Parking Only. It's okay to park on the south side of 63rd Place, but you risk being ticketed by police if you park on the north curb if you do not have Permit #2417. Thank you!



**Misericordia Candy Days**

Volunteers will be collecting for Misericordia Candy Days at St. Symphorosa & St. Rene Goupil worship sites the weekend of April 27-28. Your support is appreciated.

# PARISH ANNOUNCEMENTS

TWO HOLY MARTYRS

## GRAND RAFFLE

**1st EARLY BIRD DRAWING  
MAY 28th**

**Massive \$500 Lottery Basket**

**Tickets \$20 Each or 6 for \$100**

**Plus 3 more BASKETS in June!**

### IMPORTANT REMINDER

©LPI



Society of St. Vincent de Paul  
Chicago

*Building a Better Tomorrow for  
Those in Need*

If you have any items you would like to donate, you can do the following:

- ◆ Hold for **May 18 & 19** for **St. Vincent de Paul** drive.
- ◆ If you can not wait until **May 18 & 19**, please drop off items at the drop box at the St. Rene Campus (**blue box**) or at your nearest **Salvation Army or Goodwill**.
- ◆ There is a **Salvation Army on 63rd St. and Nagle Ave.**
- ◆ **DO NOT DROP OFF ANY ITEMS AT THE PARISH OFFICE**  
Unfortunately, the Parish Office does not have the resources to manage unplanned drop offs.

Thank you!

SVDP Bundle Weekend is approaching Saturday, May 18th & Sunday, May 19th, 2024. If you have a donation or just want to drop off, the SVDP **Blue Drop Box** is located next to the St. Rene Rectory on 63rd Place. If you are clearing out a house or apartment, it's best to call the SVDP Store for a pick-up @ 708-263-0834 to schedule the appointment.

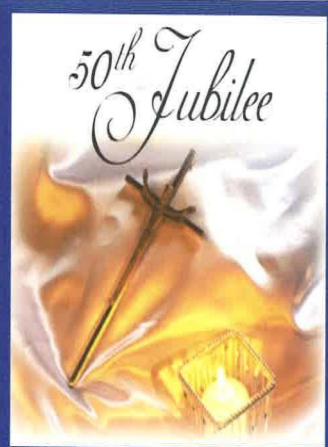
# COMMUNITY ENGAGEMENT



The Cub Scouts of Pack 4439 will be collecting food for our annual Scouting for Food community service project. Donations will help the Northern Illinois Food Bank gather food for neighbors in need. We are calling on our neighbors to make this service project a success. Please consider donating non-perishable food items in one of these three locations.

- St. Symphorosa Parking Lot on Saturday, April 13 9:00am to 11:30am
- Donation boxes in Church after all Masses April 13 & 14
- Donation boxes in Church after all Masses April 20 & 21

Thank you for your generous support!



You are cordially invited to celebrate with

*Rev. Marcel J. Pasciak*

Sunday, April 21, 2024  
Fiftieth Jubilee Mass at 3:00 pm  
Dinner will follow in the church hall

St. Patricia Church  
9050 S 86th Avenue, Hickory Hills IL 60457

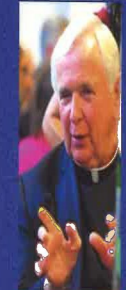


50th Anniversary of Priesthood

Ordained May 8, 1974



Please scan the QR code to RSVP by April 1st. Or email your RSVP at [ksoup24@aol.com](mailto:ksoup24@aol.com). Thank you!



**Two Holy Martyrs Parish**  
St. Rene Goupil Campus  
6340 S. New England Ave



## Super Bingo

**Sunday April 14, 2024**

**Doors Open 11:30AM - Games Begin 1:00PM**

**Refreshments & Food are Available for Purchase**

**FREE COFFEE**

**Admission \$20 at the Door**

**For More Information Call 773-767-1523**



## CASINO Fundraising Night

**SATURDAY - APRIL 20, 2024**  
**6:30PM - 11:00PM**

TWO HOLY MARTYRS PARISH SHARP CENTER  
LOCATED ON THE ST. SYMPHOROSA SCHOOL CAMPUS  
5940 W 62ND STREET | CHICAGO, IL 60638

ENJOY A NIGHT OF GAMING, MUSIC, LIVE DJ, 50/50 RAFFLES, FOOD & DRINKS!  
GAMES AVAILABLE WILL BE BLACKJACK, CRAPS & ROULETTE.  
ALL PROCEEDS WILL BENEFIT ST. SYMPHOROSA SCHOOL STUDENTS AND NEEDS.  
ALL GAMING IS TO WIN PRIZES.  
NO CASH PRIZES WILL BE AWARDED AT THIS EVENT.

**TICKET COST: \$40**

TICKET INCLUDES: \$100 CASINO PLAYING CHIPS, FIVE RAFFLE TICKETS AND ONE COMPLIMENTARY BEVERAGE (BEER, WINE OR SODA) ADDITIONAL DRINKS & FOOD AVAILABLE FOR PURCHASE

**TICKETS AVAILABLE TO PURCHASE AT THE RECTORY**

OR

**SCAN THE QR\* CODE BELOW**

\*CONVENIENCE FEE APPLIES - \$1.25 PER TICKET





# PARISH FAITH FORMATION

## Important!

### Upcoming Events:

- 4/16: First Communion Pictures.
- 4/20: Faith Formation Classes  
St. Syms Campus. (Sat.)
- 4/21: Third Grade Family Mass.
- 4/23: Faith Formation Classes  
St. Syms Campus. (Tues.)
- 4/24: Confirmation Practice.
- 4/27: First Communion Practice.
- 4/28: CONFIRMATION DAY!
- 5/4: COMMUNION DAY!



### JESUS PROJECTS

This year, our students in Level Seven are focusing on the Person of Jesus in the Gospels. These students will be using some creative art form to depict a Jesus story of their choice. The projects will be on display in the narthex for viewing by our parish community during the month of April.



The Third-Grade Family Mass will be held on, Sunday, April 21st at 9:00am at St. Symphorosa church. Please look for our Jesus Project display in the narthex. We look forward to welcoming all our Third Grade Families on April 21st.



### FIRST EUCHARIST

On Saturday, May 4th, our Faith Formation students and the 2nd Graders from St. Symphorosa Catholic School will receive Jesus in the Eucharist for the first time. These young children have worked hard preparing for this special day and we invite you to please remember them in your prayers. The practices for First Holy Communion will take place at St. Rene Church on Saturday, April 27th. There will be a practice held at 10:30am and a second practice held 1:00pm. The child and at least one parent should attend the practice which they were assigned.



### CONFIRMATION

On Sunday, April 28th, Sixty-Eight students from our Faith Formation Program and from St. Symphorosa School will be confirmed by the Most Reverend Joseph Perry, Auxiliary Bishop of Chicago. The students have worked hard at preparing for this special day and we ask that you remember them, their sponsors, and parents in your prayers. Practice for this sacrament will take place at St. Symphorosa Church on Wednesday, April 24th at 6:00pm. The Confirmation candidate and sponsor need to attend. If, for some important reason, the Sponsor is unable to attend, the student must be accompanied by a parent.

# PARISH SCHOOL NEWS



## ST. SYMPHOROSA SCHOOL NEWS



## KINDERGARTEN STUDENTS AND FAMILIES DONATE EASTER BASKETS

THROUGH THE GENEROSITY OF TIME AND NUMEROUS DONATIONS FROM OUR ST. SYMPHOROSA KINDERGARTEN FAMILIES, 80 EASTER BASKETS WERE PUT TOGETHER AND DONATED TO ADVOCATE CHILDREN'S HOSPITAL. AN ADDITIONAL 41 BASKETS WERE DONATED TO THE ST. TURIBIUS FOOD PANTRY.

THANK YOU ALSO TO 5TH GRADE BUDDIES AND MRS. GARZA WHO HELPED STUDENTS WITH PUTTING THE BASKETS IN CARS AND GETTING THEM READY TO TAKE THEM TO THE HOSPITALS. GOD BLESS ALL THE CHILDREN.

CALL 773.585.6888 OR EMAIL [RBANDEN@STSYMPHOROSASCHOOL.ORG](mailto:RBANDEN@STSYMPHOROSASCHOOL.ORG) TO SCHEDULE A TOUR!



### Help Wanted-Marketing Director

We are seeking a Marketing Director for St. Symphorosa School. The position is part-time, 20 hours per week and includes work on campus and in the field. We are seeking a self-motivated, strong advocate of the school that will help grow enrollment.

Training will begin in May, with a June 10 start. Qualified and interested applicants should send a cover letter and resume to Dr. Kathy Berry no later than April 15th. [kberry@stsymsschool.org](mailto:kberry@stsymsschool.org)

A detailed job description is available by emailing [office@stsymphorosaschool.org](mailto:office@stsymphorosaschool.org)